## **Swissmedic**

**Division Stupéfiants** 

Auteur: jom

Date: 13.11.2024

Version: 2.2

# Informations sur le protocole de validation 2024

\_\_\_\_\_\_\_

#### 1 Généralités

Le protocole de validation (Validation Protocol) est établi électroniquement. Les inexactitudes sont classifiées en tant qu'« erreurs » et « avertissements ».

- Les « erreurs » sont des entrées qui ne peuvent être acceptées. Il s'agit d'écarts au niveau des quantités de base importées ou exportées ou du bilan. Les anomalies au niveau du GLN donnent également lieu à un message d'erreur. Notez qu'il n'est pas possible de clôturer une comptabilité annuelle comportant des erreurs.
- Les « avertissements » visent à attirer l'attention des entreprises sur des inexactitudes qui n'empêchent cependant pas la poursuite du traitement des annonces.

## 2 Renseignements fournis sur la page de couverture

Un GLN erroné est considéré comme une « erreur ».

Par ailleurs, toute différence au niveau de la personne responsable est signalée par un « avertissement ». Si un changement intervenu au niveau de la personne responsable n'a pas encore été annoncé, il convient de le faire sans délai.

Donnent également lieu à des « avertissements » les différences dans la manière de saisir l'adresse de l'entreprise, par exemple. Mais ces « avertissements » sont sans importance.

# 3 Importation / Exportation de préparations, de substances ou de préparations magistrales

Les écarts concernant la quantité de base annoncée dans la comptabilité annuelle pour les quantités importées ou exportées annoncées sous forme d'endorsements apparaissent en tant qu'« erreurs ». Tous les numéros d'autorisation enregistrés dans notre système sont indiqués, de même que la hauteur de la différence à annoncer.

Les écarts au niveau des quantités de préparations ou de substances apparaissent comme des « avertissements ». Ceux-ci peuvent être utiles lorsqu'un message d'erreur apparaît au sujet de la base correspondante, ce qui est en règle générale le cas.

Par exemple, si les conditionnements indiqués pour certaines préparations sont faux, un « avertissement » apparaît, mais pour autant que la quantité totale soit exacte, il n'y a pas de message d'erreur.

## 4 Importation / Exportation d'adjuvants chimiques

Il ne faut pas prêter attention aux messages d'erreur concernant des importations ou des exportations d'adjuvants chimiques ailleurs que dans des pays-cibles, car aucune autorisation d'importer ou d'exporter n'est en l'occurrence nécessaire, conformément à l'ordonnance sur les précurseurs.

#### 5 Annonces nationales

Les écarts par rapport aux annonces selon l'art. 60 OCStup ainsi que les questions sur les annonces nationales peuvent faire l'objet de commentaires ou être communiqués par courriel.

## 6 Fabrication / Synthèse

Les écarts, inexactitudes ou questions concernant la fabrication ou la synthèse peuvent faire l'objet de commentaires dans le protocole de validation ou être communiqués par courriel.

## 7 Explications

### CLOSING STOCK DIFFERENCE IN EXCEL REPORT

Le bilan ne tombe pas juste. La somme du stock initial, des réceptions de marchandises et des sorties de marchandises ne correspond pas au stock final. Il y a un excès ou un manque de marchandises ou un chiffre a été saisi dans la mauvaise colonne (p. ex. - au lieu de +).

#### IMPORT DIFFERENCE / EXPORT DIFFERENCE

Les importations ou exportations saisies dans le tableau Excel ne coïncident pas avec les quantités importées ou exportées qui nous ont été annoncées (endorsements). Les autorisations peuvent être vérifiées grâce aux numéros d'autorisation indiqués et les quantités effectives peuvent nous être confirmées ultérieurement.

#### OPENING / CLOSING STOCK DIFFERENCE

Les stocks existants à la fin de l'exercice précédent ne correspondent pas aux stocks annoncés pour le début de l'année.